

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Verwaltungsgerichtshof (Austria) 24. mail 2013 — T-Mobile Austria GmbH versus Telekom-Control-Kommission

(Kohtuasi C-282/13)

(2013/C 260/35)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Verwaltungsgerichtshof

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: T-Mobile Austria GmbH

Vastustaja: Telekom-Control-Kommission

Menetluse kaasatud isikud: Hutchison 3 G Austria Holdings GmbH, Hutchinson 3G Austria GmbH, Orange Austria Telecommunication GmbH, Stubai SCA, Orange Belgium SA, A1 Telekom Austria AG

Muu menetlusosaline: Bundesministerin für Verkehr, Innovation und Technologie

Eelotsuse küsimus

Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. märtsi 2002. aasta direktiivi 2002/21/EÜ⁽¹⁾ elektrooniliste sidevõrkude ja -teenuste ühise reguleeriva raamistiku kohta (raamdirektiiv) artikleid 4 ja 9b ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. märtsi 2002. aasta direktiivi 2002/20/EÜ⁽²⁾ elektrooniliste sidevõrkude ja -teenustega seotud lubade andmise kohta (loadirektiiv) artikli 5 lõiget 6 tuleb tõlgendada nii, et need sätted võivad anda loadirektiivi artikli 5 lõike 6 alusel toimuvast siseriiklikus menetluses konkurendile reguleeriva asutuse otsuse mõjuvälja jääva kasutaja staatuse raamdirektiivi artikli 4 lõike 1 tähenduses?

⁽¹⁾ EÜT L 108, lk 33, ELT eriväljaanne 13/29, lk 349.

⁽²⁾ EÜT L 108, lk 21; ELT eriväljaanne 13/29, lk 337, muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. novembri 2009. aasta direktiiviga 2009/140/EÜ, millega muudetakse direktiive 2002/21/EÜ elektrooniliste sidevõrkude ja -teenuste ühise reguleeriva raamistiku kohta, 2002/19/EÜ elektrooniliste sidevõrkudele ja nendega seotud vahenditele juurdepääsu ja vastastikuse sidumise kohta ning 2002/20/EÜ elektrooniliste sidevõrkude ja -teenustega seotud lubade andmise kohta, ELT L 337, lk 37.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Finanzgerichts München (Saksamaa) 29. mail 2013 — Data I/O GmbH versus Hauptzollamt München

(Kohtuasi C-297/13)

(2013/C 260/36)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Finanzgericht München

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Data I/O GmbH

Vastustaja: Hauptzollamt München

Eelotsuse küsimused

Kas XVI jaotise märkuse 2 punkti a⁽¹⁾ tuleb tõlgendada nii, et kaup, mis vastab osana kombineeritud nomenklatuuri (edaspidi „KN“) rubriiki 8473 klassifitseerimise tingimustele ja eraldiseisva kaubana KN-i grupi 84 muusse rubriiki või grupi 85 rubriiki klassifitseerimise tingimustele, tuleb klassifitseerida muusse rubriiki, kuna KN-i rubriik 8473 ei ole grupi 84 muude rubriikide ja grupi 85 rubriikide suhtes üliluslik?

⁽¹⁾ Nõukogu 23. juuli 1987. aasta määrus (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta (EÜT L 256, lk 1; ELT eriväljaanne 02/02, lk 382), mida on muudetud komisjoni 6. augusti 2001. aasta määrusega (EÜ) nr 2031/2001 (EÜT L 279, lk 1), komisjoni 1. augusti 2002. aasta määrusega (EÜ) nr 1832/2002 (EÜT L 290, lk 1), komisjoni 11. septembri 2003. aasta määrusega (EÜ) nr 1789/2003 (ELT L 281, lk 1; ELT eriväljaanne 02/14, lk 3) ja komisjoni 7. septembri 2004. aasta määrusega (EÜ) nr 1810/2004 (ELT L 327, lk 1).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Bundesgerichtshof (Saksamaa) 6. juunil 2013 — Novo Nordisk Pharma GmbH versus Corinna Silber

(Kohtuasi C-310/13)

(2013/C 260/37)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Bundesgerichtshof

Põhikohtuasja pooled

Kostja ja kassatsioonkaebuse esitaja: Novo Nordisk Pharma GmbH

Hageja ja vastustaja kassatsioonimenetluses: Corinna Silber

Eelotsuse küsimused

Kas direktiivi 85/374/EMÜ⁽¹⁾ artiklit 13 tuleb tõlgendada nii, et üldjuhul ei mõjuta viidatud direktiiv Saksa õiguses sätestatud vastutust ravimi puuduste eest kui „vastutuse kohaldamise erikorda“, mistõttu on võimalik ravimeid käsitlevate siseriiklike õigusaktidega sätestatud vastutuse kohaldamise korda edasi arendada, või tuleb kõnealust normi mõista nii, et ravimeid käsitlevates õigusaktides sätestatud vastutuse aluseid, mis kehtisid direktiivi 85/374/EMÜ teatavastegemise hetkel (30. juuli 1985), ei või enam laiendada?

⁽¹⁾ Nõukogu 25. juuli 1985. aasta direktiiv 85/374/EMÜ liikmesriikide tootevastutust käsitlevate õigus- ja haldusnormide ühtlustamise kohta (EÜT L 210, lk 29; ELT eriväljaanne 15/01, lk 257).